



# Ο βοηθός σας για να κάνετε προσλήψεις στην Ευρώπη

Απασχόληση & Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



<http://europa.eu.int/eures>

Απασχόληση & κοινωνικές υποθέσεις



Ευρωπαϊκή Επιτροπή

## EURES: ο βοηθός σας για να κάνετε προσλήψεις στην Ευρώπη

Προσπαθείτε μήπως να προσλάβετε πολυεθνικό και πολύγλωσσο προσωπικό ώστε να παραμείνετε ανταγωνιστικοί στην παγκόσμια αγορά; Αναζητείτε συγκεκριμένες δεξιότητες ή πείρα που δεν μπορείτε να βρείτε στην τοπική ή στην εθνική αγορά εργασίας; Προσπαθείτε να αντεπεξέλθετε στην υψηλή εποχική ζήτηση για εργατικό δυναμικό;

Για οποιονδήποτε λόγο η εταιρεία ή η οργάνωσή σας προσπαθεί να κάνει προσλήψεις από την ευρωπαϊκή αγορά εργασίας, το σύστημα EURES διαθέτει την εμπειρογνομosύνη, τις πληροφορίες και τις υπηρεσίες που χρειάζεστε.

Το φυλλάδιο που έχετε στα χέρια σας έχει σκοπό να παρουσιάσει σε σας, τους εργοδότες, το δίκτυο EURES και τις υπηρεσίες που προσφέρει στον τομέα των προσλήψεων και της επαγγελματικής κινητικότητας. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε επίσης να συμβουλευθείτε τη δικτυακή πύλη του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα, στη διεύθυνση <http://europa.eu.int/eures>.

## Πού μπορούμε να κάνουμε προσλήψεις χωρίς να ζητάμε άδεια εργασίας;

Στο πλαίσιο της αρχής της «ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων», κάθε πολίτης του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) (\*) έχει το δικαίωμα εργασίας σε οποιαδήποτε χώρα του ΕΟΧ χωρίς να χρειάζεται άδεια εργασίας. Για τα δέκα νέα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να ισχύουν περιορισμοί για τα πρώτα δύο έως πέντε έτη μετά τη διεύρυνση, ανάλογα με την εθνική νομοθεσία και την πολιτική των παλαιών 15 κρατών μελών ή με τυχόν διμερείς συμφωνίες που έχουν υπογραφεί με τα διάφορα νέα κράτη μέλη. Στην πράξη αυτό σημαίνει ότι εάν προσλάβετε εργαζομένους από ένα από τα νέα κράτη μέλη, αυτοί θα χρειάζονται άδεια εργασίας κατά τη μεταβατική περίοδο.

Εφόσον λήξουν οι περιορισμοί που επιβάλλουν οι εθνικές νομοθεσίες, τα παλαιά κράτη μέλη δεν μπορούν να απαιτούν άδεια εργασίας ως προϋπόθεση για την παροχή πρόσβασης στην αγορά εργασίας. Ωστόσο, μπορούν ακόμα να εκδίδουν άδειες εργασίας σε εργαζομένους από τα νέα κράτη μέλη για λόγους παρακολούθησης και συλλογής στατιστικών στοιχείων.

Περισσότερες πληροφορίες για τις συγκεκριμένες μεταβατικές ρυθμίσεις για τα νέα κράτη μέλη μπορείτε να βρείτε στη δικτυακή πύλη του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα (<http://europa.eu.int/eures>) ή μέσω της δημόσιας υπηρεσίας απασχόλησης της χώρας σας.

## Τι πλεονεκτήματα μπορούμε να περιμένουμε από προσλήψεις στην Ευρώπη;

Ο ΕΟΧ αποτελεί μια τεράστια δεξαμενή άντλησης εργατικού δυναμικού, καθώς περιλαμβάνει τα 25 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης συν το Λιχτενστάιν, την Ισλανδία και τη Νορβηγία. Αξιοποιώντας την ευρωπαϊκή αγορά εργασίας μπορείτε να αυξήσετε την ανταγωνιστικότητά σας και να καλύψετε συγκεκριμένες ελλείψεις θέσεων εργασίας ή δεξιοτήτων.

Για παράδειγμα, οι επιχειρήσεις με πολύγλωσσο και πολυπολιτισμικό εργατικό δυναμικό είναι σε πολύ καλύτερη θέση ώστε να αξιοποιήσουν όλα τα πλεονεκτήματα που έχει να προσφέρει η ενιαία αγορά της ΕΕ του ΕΟΧ. Με περισσότερους από 450 εκατ. πολίτες, η διευρυμένη Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί τη μεγαλύτερη ενιαία αγορά στον πλανήτη. Το ενιαίο νόμισμα, οι ταχύτερες και φθηνότερες μεταφορές, η κατάργηση των εσωτερικών διασυνοριακών ελέγχων, αποτελούν παράγοντες που συμβάλλουν στην ελεύθερη κυκλοφορία των αγαθών, των

(\*) Οι ακόλουθες χώρες ανήκουν στον ΕΟΧ: το Βέλγιο, η Τσεχική Δημοκρατία, η Δανία, η Γερμανία, η Εσθονία, η Ελλάδα, η Ισπανία, η Γαλλία, η Ιρλανδία, η Ιταλία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, η Ουγγαρία, η Μάλτα, οι Κάτω Χώρες, η Αυστρία, η Πολωνία, η Πορτογαλία, η Σλοβενία, η Σλοβακία, η Φινλανδία, η Σουηδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και η Νορβηγία. Η Ελβετία έχει υπογράψει διμερή συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων και συμμετέχει στο δίκτυο EURES.

υπηρεσιών και των προσώπων. Για τους εργοδότες, η αύξηση του ενδιαφέροντος για αναζήτηση εργασίας στο εξωτερικό και η κατάργηση των φραγμών στην επαγγελματική κινητικότητα αποτελούν μοναδικές ευκαιρίες.

Ίσως πάλι αντιμετωπίζετε ελλείψεις εργατικού δυναμικού στον τομέα σας. Για παράδειγμα, σε ορισμένες χώρες οι τομείς της υγείας και της πληροφορικής δεν μπορούν να ανταποκριθούν στη ζήτηση εργατικού δυναμικού από την περιφερειακή ή την εθνική αγορά εργασίας. Η πρόσληψη εργαζομένων από άλλες περιφέρειες μπορεί να σας βοηθήσει να αντιμετωπίσετε τις ελλείψεις αυτές. Άλλοι τομείς, για παράδειγμα η γεωργία ή ο τουρισμός, παρουσιάζουν υψηλή εποχική ζήτηση εργατικού δυναμικού, η οποία μπορεί να καλυφθεί μόνο μέσω προσλήψεων ατόμων εκτός της περιφέρειας ή της χώρας.

## Τι είναι η δικτυακή πύλη του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα;

Η δικτυακή πύλη του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα είναι ένας από τους δημοφιλέστερους ιστοχώρους στον εξυπηρετητή Eurora — την ενιαία δικτυακή πύλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εάν είστε εργοδότης με έδρα σε μια από τις χώρες του EOX (ή στην Ελβετία) μπορείτε να ζητήσετε από το τοπικό γραφείο απασχόλησης ή από τον τοπικό σύμβουλο EURES να δημοσιεύσει στον ιστοχώρο του EURES την αγγελία σας για προσφορά εργασίας, παρέχοντάς σας έτσι τη δυνατότητα άμεσης επαφής με άτομα που αναζητούν εργασία σε όλη την Ευρώπη. Αυτή η βάση δεδομένων έχει επίσης περιληφθεί οπουδήποτε δημοσιεύονται οι αγγελίες προσφοράς εργασίας των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης σε όλο τον EOX.

Ίσως πάλι προτιμάτε να κάνετε τη δική σας αναζήτηση μεταξύ των βιογραφικών σημειωμάτων που βρίσκονται στο Διαδίκτυο. Πάνω από 60 000 άτομα που αναζητούν εργασία σε άλλη χώρα έχουν ήδη βάλει το βιογραφικό τους σημείωμα στο Διαδίκτυο. Μπορείτε λοιπόν να αναζητήσετε κάποια συγκεκριμένα χαρακτηριστικά των υποψηφίων και να έλθετε άμεσα σε επαφή μαζί τους.

Η δικτυακή πύλη του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα σας συνδέει επίσης με μια πληθώρα άλλων πηγών πληροφοριών που αφορούν την επαγγελματική κινητικότητα. Σας δίνει πρόσβαση σε μια βάση δεδομένων για τις συνθήκες ζωής και εργασίας σε καθένα από τα κράτη μέλη και περιλαμβάνει συνδέσμους με άλλες δικτυακές πύλες για τη δυνατότητα μεταφοράς και τη διαφάνεια των προσόντων και της κατάρτισης ή της ανώτερης εκπαίδευσης στην Ευρώπη.

## Πώς αλλιώς μπορεί το EURES να μας δώσει πρόσβαση στην ευρωπαϊκή αγορά εργασίας;

Οι δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης (ΔΥΑ) στα κράτη μέλη του EOX είναι αρμόδιες για την παροχή πληροφοριών σε εργοδότες που επιθυμούν να προσλάβουν άτομα από άλλες χώρες, αφενός, και σε άτομα που αναζητούν εργασία στο εξωτερικό, αφετέρου. Η δικτυακή πύλη του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα σας δίνει πρόσβαση στα άτομα αυτά.

Επιπλέον, το EURES διαθέτει ένα ανθρώπινο δίκτυο ειδικευμένων εμπειρογνομόνων, οι οποίοι μπορούν να δίνουν επίκαιρες και πρακτικές πληροφορίες σε άτομα που προσφέρουν ή αναζητούν εργασία. Υπάρχουν περισσότεροι από 700 σύμβουλοι EURES στα 28 μέλη του EOX και στην Ελβετία, η οποία συμμετέχει επίσης στο δίκτυο EURES. Μέσω του δικτυακού χώρου του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα μπορείτε να έρθετε σε επαφή με ένα σύμβουλο EURES στην περιοχή σας.

Οι σύμβουλοι EURES προσφέρουν τρεις βασικές υπηρεσίες: ενημέρωση, καθοδήγηση και διαμεσολάβηση μεταξύ ατόμων που προσφέρουν και ατόμων που αναζητούν εργασία στην Ευρώπη. Διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις για πρακτικά, νομικά και διοικητικά θέματα που αφορούν τη γεωγραφική και την επαγγελματική κινητικότητα.

Διαθέτουν επίσης πρόσβαση σε διάφορα εργαλεία της πληροφορικής, συμπεριλαμβανομένης μιας βάσης δεδομένων η οποία περιλαμβάνει λεπτομέρειες για τις συνθήκες ζωής και απασχόλησης σε καθένα από τα κράτη μέλη, όπως πληροφορίες για τις αγορές εργασίας, τη στέγαση, την εκπαίδευση, το κόστος ζωής, την υγεία, την κοινωνική νομοθεσία, τη φορολογία, τις δυνατότητες κατάρτισης, την ισοδυναμία των προσόντων κλπ.

Οι σύμβουλοι EURES μπορούν να προσφέρουν εξατομικευμένες υπηρεσίες σε εργοδότες με συγκεκριμένες ανάγκες για εργατικό δυναμικό. Μπορεί να αναζητείτε εργαζομένους με συγκεκριμένες δεξιότητες ή να θέλετε να διεξαγάγετε εκστρατεία σε όλη την Ευρώπη για πρόσληψη εποχικών εργαζομένων. Οι σύμβουλοι EURES μπορούν να σας βοηθήσουν να χαράξετε στρατηγική για τις προσλήψεις αυτές, να σας βοηθήσουν στη διατύπωση των αγγελιών και, εάν χρειαστεί, να τις μεταφράσουν. Και το σημαντικότερο: έχουν πρόσβαση σε ένα δίκτυο συμβούλων σε 28 άλλες χώρες, οι οποίοι μπορούν να ανταποκριθούν γρήγορα σε οποιοσδήποτε ειδικές ανάγκες για πρόσληψη εργαζομένων.

## **Η επιχείρησή μας βρίσκεται σε παραμεθόρια περιοχή. Μπορεί το EURES να μας βοηθήσει να ξεπεράσουμε τους φραγμούς για την πρόσληψη εργαζομένων από τις γειτονικές χώρες;**

Για να αξιοποιήσουν το εργατικό δυναμικό στην περιοχή τους, οι εργοδότες στις παραμεθόριες περιοχές μπορούν επίσης να κάνουν προσλήψεις εργαζομένων από τις γειτονικές χώρες. Ωστόσο, στην περίπτωση αυτή μπορεί να προκύψουν προβλήματα διοικητικής, φορολογικής ή νομικής φύσης, καθώς ο εργαζόμενος που θα προσληφθεί θα πρέπει να αντιμετωπίσει διαφορετικές εθνικές πρακτικές και νομικά συστήματα.

Το δίκτυο EURES έχει συνάψει διασυνοριακές συμπράξεις ώστε να συμβάλει στην υπερπήδηση τέτοιων εμποδίων. Υπάρχουν περισσότερες από 20 τέτοιες συμπράξεις στο σύνολο του ΕΟΧ, σε κάθε μια από τις οποίες συμμετέχουν οι δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης και οργανώσεις όπως συνδικάτα, ενώσεις εργοδοτών και τοπικοί φορείς. Στο πλαίσιο αυτών των συμπράξεων, οι διάφοροι φορείς ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με διαθέσιμες θέσεις εργασίας στις διασυνοριακές περιφέρειες και με ευκαιρίες επαγγελματικής κατάρτισης, συμβάλλοντας έτσι στο άνοιγμα των περιφερειακών αγορών εργασίας στις παραμεθόριες περιοχές.

Μπορείτε επίσης να απευθυνθείτε στο σύμβουλο EURES της περιοχής σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διασυνοριακή σύμπραξη στην περιφέρειά σας ή για να προτείνετε λύσεις σε προβλήματα που αφορούν τις δυνατότητες προσλήψεων και την κινητικότητα.

## **Πώς να ξεκινήσουμε;**

Το EURES προσφέρει μια οικονομική και αποτελεσματική υπηρεσία που σας βοηθά να κάνετε προσλήψεις εργαζομένων από όλη την Ευρώπη. Για να ξεκινήσετε, πρέπει να συμβουλευτείτε καταρχάς τον δικτυακό τόπο για την επαγγελματική κινητικότητα (<http://eurora.eu.int/eures>), στον οποίο μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση της δημόσιας υπηρεσίας ή/και του συμβούλου EURES στην περιοχή σας. Μπορούν να σας δώσουν συγκεκριμένες συμβουλές σχετικά με τη στρατηγική που μπορείτε να ακολουθήσετε για τις προσλήψεις ή για ζητήματα που αφορούν την επαγγελματική κινητικότητα, συνήθως δωρεάν για τους εργοδότες (ανάλογα με τους όρους που ισχύουν σε κάθε επιμέρους μέλος του EURES). Στη συνέχεια μπορείτε να δημοσιεύσετε στο Διαδίκτυο τις αγγελίες σας για προσφορά εργασίας ή να αναζητήσετε στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων βιογραφικά σημειώματα με τα χαρακτηριστικά που χρειάζεστε.

## Ένα ευρωπαϊκό εργατικό δυναμικό για υπηρεσίες τηλεφωνικών κέντρων

Μια επιχείρηση πληροφορικής στην Ιρλανδία αποφάσισε να κάνει χρήση των υπηρεσιών του EURES για να προσλάβει στις υπηρεσίες τηλεφωνικών κέντρων της επιχείρησης προσωπικό από την ευρωπαϊκή αγορά εργασίας. Η επιχείρηση προσφέρει ένα ευρύ φάσμα υπηρεσιών τηλεφωνικών κέντρων σε πελάτες από την Ιρλανδία και το εξωτερικό. Χρειάζεται να αντιμετωπίζει πολύ γρήγορα έντονες και ξαφνικές αυξήσεις στη ζήτηση υπηρεσιών και να προσφέρει στους πελάτες της διεθνή γλωσσική εμπειρογνομosύνη. Το δίκτυο EURES υποστήριξε την εκστρατεία πρόσληψης προσωπικού της επιχείρησης δημοσιεύοντας τις αγγελίες της στον ιστοχώρο του. Η δικτυακή πύλη του EURES για την επαγγελματική κινητικότητα δέχεται εκατοντάδες χιλιάδες επισκέψεις από άτομα που αναζητούν εργασία από ολόκληρη την Ευρώπη και ιδίως από αποφοίτους της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, νέους σπουδαστές ή άτομα που μόλις αποφοίτησαν από την τριτοβάθμια εκπαίδευση και επιθυμούν να αποκτήσουν επαγγελματική πείρα στο εξωτερικό ώστε να διευρύνουν τις δεξιότητές τους. Αρκετές εκατοντάδες άτομα προσλήφθηκαν με τον τρόπο αυτόν.

## Προσλήψεις εργαζομένων στο εξωτερικό για την κατασκευαστική βιομηχανία

Ένα πρόγραμμα συνεργασίας μεταξύ των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης (ΔΥΑ) της Νορβηγίας και της Γερμανίας βοήθησε στην κάλυψη της ζήτησης εργατικού δυναμικού από τη νορβηγική κατασκευαστική βιομηχανία.

Το πρόγραμμα ξεκίνησε το 2001, όταν οι νορβηγικές ΔΥΑ ανέλαβαν την πρωτοβουλία να καλύψουν τη γενικευμένη έλλειψη εξειδικευμένου εργατικού δυναμικού στον κατασκευαστικό τομέα. Δημιούργησαν εθνικά προγράμματα κατάρτισης για τους ανέργους και αξιοποίησαν συγχρόνως το δίκτυο του EURES εντοπίζοντας έτσι πηγές άντλησης διαθέσιμου εργατικού δυναμικού και βοηθώντας τους εργοδότες να προβούν σε προσλήψεις σε άλλες χώρες του ΕΟΧ.

Μετά από επίσκεψη στη βορειοανατολική Γερμανία, οι γερμανικές και οι νορβηγικές ΔΥΑ συμφώνησαν να δρομολογήσουν δοκιμαστικό πρόγραμμα, στο πλαίσιο του οποίου Γερμανοί που αναζητούσαν εργασία θα έκαναν επί δέκα εβδομάδες μαθήματα γλώσσας και θα εργάζονταν στη συνέχεια σε μια νορβηγική εταιρεία. Το κόστος κατανεμήθηκε ισομερώς μεταξύ της γερμανικής ΔΥΑ, της νορβηγικής ΔΥΑ και του εργοδότη.

Τρεις νορβηγικοί εργοδότες έλαβαν μέρος σε συνάντηση που διοργανώθηκε στη Γερμανία για την προβολή των δυνατοτήτων πρόσληψης, μαζί με νορβηγούς συμβούλους EURES που συμμετείχαν στη συνάντηση αυτή για να δώσουν πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες ζωής και εργασίας στη Νορβηγία. Στη συνάντηση έλαβαν μέρος περισσότερα από 300 άτομα που ζητούσαν εργασία, όλα με υψηλά προσόντα και πείρα στην κατασκευαστική βιομηχανία. Αρχικά επιλέχθηκαν δώδεκα υποψήφιοι και τα πρώτα γλωσσικά μαθήματα άρχισαν τον Ιανουάριο του 2002. Μια ακόμη σειρά γλωσσικών μαθημάτων, με 15 συμμετέχοντες, ξεκίνησε τον Αύγουστο του 2002.

Και οι 27 συμμετέχοντες στα μαθήματα αυτά μπόρεσαν να προσληφθούν, τα δε σχόλια των νορβηγικών εταιρειών ήταν εξαιρετικά θετικά. Μια εταιρεία εξακολουθεί να προσλαμβάνει εργαζομένους από το εξωτερικό χωρίς τη βοήθεια του EURES αξιοποιώντας τις επαφές και την πείρα που απέκτησε μέσω του προγράμματος αυτού.

**Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά το δίκτυο EURES,  
μπορείτε να απευθυνθείτε στην εξής γενική διεύθυνση:**

Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
ΓΔ Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις  
Μονάδα Α.3 EURES  
B-1049 Bruxelles

Ή να επισκεφθείτε τον ιστοχώρο μας:

<http://europa.eu.int/eures>



Υπηρεσία Εκδόσεων

*Publications.eu.int*